

**SEDE CENTRALE**

Via G. Parini, 10/C - 35028 - Piove di Sacco (PD) Tel. 049-5841692; 049-5841969; 049-9703995  
CF e PI: 80024700280 - Codice Meccanografico: PDIS02100V - Codice Univoco Ufficio: UFS6EP  
Mail: pdis02100v@istruzione.it - Pec: pdis02100v@pec.istruzione.it

**SEDE STACCATA**

Via Ortazzi, 11 - 35028 - Piove di Sacco (PD) Tel. 049-5841129

**INDIRIZZI DI STUDIO**

Istituto Tecnico Economico: AFM, SIA, Turismo - Istituto Tecnico Tecnologico: CAT  
Istituto Professionale: Servizi per l'Agricoltura, Servizi per la sanità e l'assistenza sociale



# RELAZIONE FINALE DEL DOCENTE

Allegato A – Documento del 15 maggio

<b>CLASSE</b>	5 CET
<b>INDIRIZZO</b>	Turistico
<b>ANNO SCOLASTICO</b>	2023/2024
<b>DISCIPLINA</b>	Lingua e cultura Spagnola
<b>DOCENTE</b>	Prof.ssa Lunardi Cristina

REV	DATA	EMESSO	MDI
01	04.11.2019	RSGQ	11.3.2

## 1. PROFILO DELLA CLASSE

La classe è composta da 19 alunni equamente distribuiti tra maschi e femmine, che studiano la lingua e la cultura spagnola dal 3° anno avvalendosi della continuità della docente.

Considerato che l'interesse e l'impegno verso la conoscenza della lingua e le tematiche di civiltà sono state altalenanti, sono state sollecitate contemporaneamente le quattro abilità linguistiche migliorando progressivamente la competenza linguistica e il senso di autoefficacia. Le dinamiche relazionali volte all'acquisizione di una reciproca collaborazione e al benessere hanno predisposto gli studenti positivamente rispetto ad ogni modalità/metodologia di apprendimento scelta.

Complessivamente la valutazione è accettabile con risultati generalmente abbastanza soddisfacenti nella micro-lingua, nella comprensione e per alcuni nell'esposizione orale, e con più esitazione generale nella produzione e rielaborazione scritta su tematiche interculturali, o aspetti di grammatica e morfosintassi. Sulla forma e sull'impiego della grammatica è stato necessario soffermarsi in più lezioni sottraendo del tempo allo sviluppo dei percorsi interdisciplinari e di turismo. Qualche alunno, il cui studio è discontinuo e approssimativo, ha avuto un percorso accidentato accumulando dei debiti, che poi ha sanato, e contraddistinto da un impegno limitato alle prove.

Sono state impiegate metodologie interattive quali la lezione capovolta e partecipata, i lavori di ricerca ed approfondimento, anche multimediali, di gruppo/in coppia in laboratorio linguistico e la visione/l'ascolto di materiali autentici. Sono stati incoraggiati dialoghi in lingua, conversazioni guidate e l'esecuzione di compiti di realtà per stimolare l'uso della lingua nei diversi contesti, per favorire la motivazione intrinseca e per analizzare in modo critico, e personale le tematiche che sono state assimilate nelle loro peculiarità e nei collegamenti trasversali.

## 2. NUCELI/PERCORSI INTERDISCIPLINARI SVOLTI E TEMPI DI REALIZZAZIONE

I percorsi interdisciplinari fondamentali svolti e i tempi di realizzazione sono presentati in questa tabella;

REV	DATA	EMESSO	MDI
01	04.11.2019	RSGQ	11.3.2

PERCORSI INTERDISCIPLINARI	Periodo	Ore
<p><b>Obiettivi 11-12 Agenda 2030</b>            Codice del turista responsabile e OMT.            Camino de Santiago para un turismo “sostenible y de naturaleza entre leyenda e historia”. El Cid e la Reconquista            Patrimonio Unesco Materiale ed Immateriale (Catedral de Santiago de Compostela, Alhambra, Fallas, flamenco, etc)</p>	Ottobre	4-5
<p><b>Organizzazione turistica e turismo emisor</b>            Pacchetti turistici, agenzie e trasporti.            Le agenzie turistiche online, mayoristas , minoristas e mixtas.            Strutture ricettive e professioni turistiche.            Gestione e realizzazione di pacchetti turistici, itinerari brevi/estesi e loro organizzazione (tappe, durata, tipologia di alloggio, esigenze del turista, prezzo, servizi inclusi ed esclusi); “comunidades del Norte desde Galicia hasta el País Vasco”.            Ricerca a coppia ed esposizione individuale su un itinerario nel Nord della Spagna.            Focus sul Parque de las Islas Cíes e Islas Atlánticas de Galicia            Trasporti e biglietteria.            Crociere fluviali, nell’oceano e nel mare; funzionamento, esempi e proposte.            Mezzi di trasporto: metro, treni, compagnie aeree, navi da crociera e ferry</p>	Da Novembre a Dicembre	8
<p><b>Cultura e società tra Ottocento e Novecento, con collegamenti al passato</b>            Madrid, Barcellona, Valencia, Salamanca, Granada, Sevilla, Córdoba; descrizione ed evoluzione storico-artistica e culturale (luoghi di interesse turistico/culturale, feste e tradizioni).            Aspetti architettonici e stili dei monumenti. Stile múdejar y mozábe, plateresco e herreriano (Escorial monumento Unesco). Dalla perdita delle colonie a fine XX fino alla restaurazione borbonica. Dalla Guerra civile alla dittatura e alla transizione democratica. Costituzione spagnola, organi ed istituzioni politiche. ETA e sua dissoluzione.            Modernismo in architettura (A.Gaudì). Vanguardie storico-culturali (cenni a Guernica di Picasso).            Triangolo dell’arte e musei (principali opere), arte contemporaneo nel Museo Guggenheim di Bilbao</p>	Da Gennaio a Marzo-Aprile	10
<p><b>Turismo receptor e emisor</b>            Percorsi turistici in Italia a Roma, nel Veneto (Venezia e Dolomiti), Sicilia            Progettazione e creazione di “folleto/brochure sul Veneto” (Ville Palladiane, Lago di Garda, Padova, Venezia e i suoi ponti, Isole di Murano/Burano/Torcello, Pellestrina)            Turismo balneare in Spagna e nel CentroAmerica; Baleari e Canarie, Cuba, Mèxico</p>	Maggio	5

REV	DATA	EMESSO	MDI
01	04.11.2019	RSGQ	11.3.2

I suddetti percorsi interdisciplinari fondamentali verranno esplicitati nel Programma finale della docente. Nel prosieguo del mese di Maggio verrà svolto il modulo relativo al Sudamerica con le relative proposte di ulteriori itinerari turistici e un approfondimento sulla Costituzione spagnola, e sull'autonomia delle "Comunidades".

### 3. METODOLOGIE DIDATTICHE UTILIZZATE

Le competenze raggiunte in chiave europea sono state; la comunicazione in lingue straniere ad un livello B1 per spagnolo come terza lingua straniera del Quadro Comune Europeo di riferimento, imparare ad imparare con l'incremento delle quattro abilità di lingua, la consapevolezza e le espressioni culturali a partire dal confronto tra civiltà del paese di cui si studia la lingua e il proprio paese, e il dialogo /la discussione interculturale. Esse sono le competenze base per l'apprendimento continuo nella vita, che conseguentemente conducono alla realizzazione del proprio progetto formativo e di vita.

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Lezioni frontali, attività in coppia     | <input type="checkbox"/> Cooperative Learning       |
| <input type="checkbox"/> Lavori di gruppo                                    | <input checked="" type="checkbox"/> Lezioni guidate |
| <input type="checkbox"/> Classi aperte                                       | <input checked="" type="checkbox"/> Problem solving |
| <input checked="" type="checkbox"/> Attività laboratoriali (lab.linguistico) | <input checked="" type="checkbox"/> Brainstorming   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Esercitazioni pratiche                   | <input checked="" type="checkbox"/> Peer tutoring   |

### 4. STRUMENTI E MATERIALI DIDATTICI

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Libro di testo              | <input type="checkbox"/> Uscite didattiche                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Testi didattici di supporto | <input checked="" type="checkbox"/> Sussidi audiovisivi         |
| <input type="checkbox"/> Stampa specialistica X                 | <input type="checkbox"/> Film - Documentari                     |
| <input type="checkbox"/> Scheda predisposta dal docente         | <input type="checkbox"/> Filmati didattici                      |
| <input type="checkbox"/> Computer X                             | <input checked="" type="checkbox"/> Presentazioni in PowerPoint |
| <input type="checkbox"/> Viaggi di istruzione                   | <input checked="" type="checkbox"/> LIM                         |
| <input type="checkbox"/> Incontri con esperti                   | <input type="checkbox"/> Formazione esperienziale               |
| <input type="checkbox"/> Altro.....                             |   |

### 5. TIPOLOGIE DELLE PROVE DI VERIFICA UTILIZZATE

- | PROVE SCRITTE                                       | PROVE ORALI  | PROVE PRATICHE  |
|---|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Quesiti         | <input checked="" type="checkbox"/> Interrogazione | <input checked="" type="checkbox"/> Presentazione multimediale dei prodotti realizzati (itinerari, brochure nel Veneto) |
| <input type="checkbox"/> Vero / Falso               | <input checked="" type="checkbox"/> Intervento     | <input type="checkbox"/> .....  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Scelta multipla | <input checked="" type="checkbox"/> Dialogo        | <input type="checkbox"/> .....  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Completamento   | <input checked="" type="checkbox"/> Discussione    | <input type="checkbox"/> .....  |
| <input type="checkbox"/> Soluzione di problemi      | <input type="checkbox"/> .....                     | <input type="checkbox"/> .....  |
| <input type="checkbox"/> .....                      | <input type="checkbox"/> .....                     | <input type="checkbox"/> .....  |

REV	DATA	EMESSO	MDI
01	04.11.2019	RSGQ	11.3.2

## **6. CONTRIBUTO DELLA MATERIA AL RAGGIUNGIMENTO DEGLI OBIETTIVI SPECIFICI DI APPRENDIMENTO PROPRI DELLA DISCIPLINA “EDUCAZIONE CIVICA”**

E' stato realizzato un modulo sul turismo sostenibile, e sui siti Unesco nel 1° periodo, argomenti poi ripresi e rinforzati successivamente secondo le linee guida e la normativa relativa all'introduzione della disciplina trasversale di educazione civica nonché ai traguardi formativi previsti (operare a favore dello sviluppo eco-sostenibile e della tutela del patrimonio artistico-culturale)

Sono state acquisite le abilità di approfondire ed analizzare le fonti, la conoscenza delle organizzazioni che valorizzano i beni artistici, ambientali a livello nazionale ed internazionale.

Inoltre, è stata implementata l'abilità di ricercare ed argomentare sui contenuti, nonché di mettere in atto comportamenti responsabili in merito alla salvaguardia del territorio/patrimonio artistico-culturale attraverso modalità digitali, con lavori di coppia e con esposizioni/discussioni. Sono stati esaminati i concetti di sviluppo turistico sostenibile e di patrimonio culturale, di turista e hotel responsabili. E' stato fondamentale incoraggiare gli allievi ad una riflessione personale sui comportamenti corretti del turista.

In merito alla didattica progettuale orientativa è stata realizzato “un folleto/una brochure” su itinerari turistici nel Veneto.

REV	DATA	EMESSO	MDI
01	04.11.2019	RSGQ	11.3.2

## 7. RISULTATI RAGGIUNTI

In relazione alla programmazione curricolare sono stati conseguiti i seguenti risultati in termini di:

CONOSCENZE	ABILITÀ	COMPETENZE
<p>-Sviluppo ed articolazione di una varietà di tipologie di testi, in particolar modo del settore professionalizzante di appartenenza</p> <p>-elaborazione di prodotti/elaborati comunicativi di complessità crescente, scritti ed orali, anche con mezzi multimediali.</p> <p>-modalità di esposizione orale, di discussione in diversi contesti.</p> <p>-strategie di comprensione di messaggi/testi orali e scritti di relativa difficoltà riguardanti argomenti socio-culturali, con particolare attenzione a quelli turistici.</p> <p>-lessico e fraseologia/usi idiomatici per affrontare situazioni sociali e di lavoro; varietà di registro, di forma e di contesto.</p> <p>-terminologia tecnico-professionale</p> <p>- strutture morfologiche e sintattiche opportune e adeguate alle tipologie testuali, agli interlocutori e ai contesti d'uso, soprattutto nel settore di indirizzo</p> <p>-aspetti socio-culturali della lingua e cultura spagnola, sudamericana, relativi soprattutto al settore del turismo</p>	<p>-espressione delle proprie opinioni con fluidità e padronanza su argomenti generali, di studio e di lavoro.</p> <p>-uso delle strategie della comunicazione in relazione agli elementi di contesto, cotesto.</p> <p>-comprensione delle idee salienti, delle parole-chiave, dei dettagli e delle argomentazioni in testi orali /scritti, anche di una certa complessità, relativi a tematiche note e non, di attualità, di studio e di lavoro.</p> <p>-comprensione globale di messaggi audiovisivi, divulgativi, digitali di settore turistico.</p> <p>-utilizzo delle principali tipologie testuali, soprattutto di micro-lingua, rispettando le loro caratteristiche</p> <p>-produrre oralmente e per iscritto relazioni, commenti, argomentazioni, sintesi con pertinenza, coesione e coerenza sulle tematiche di indirizzo</p> <p>-padronanza del lessico specifico in contesti e situazioni formali ed informali</p> <p>-traduzione in italiano e dall'italiano allo spagnolo di testi di micro-lingua sia di studio sia di lavoro</p> <p>-valorizzazione e riconoscimento della dimensione interculturale della lingua di studio nel confronto con la propria</p>	<p>COMPETENZA 1</p> <p>-padronanza della lingua spagnola per scopi comunicativi e utilizzo dei linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio e di lavoro, per interagire in diversi ambiti e in diverse situazioni professionali al livello B1 del QCER</p> <p>COMPETENZA 2</p> <p>-ricerca, sperimentazione, progettazione, documentazione e presentazione di prodotti e servizi turistici di qualità</p> <p>COMPETENZA 3</p> <p>-uso e produzione di metodologie di comunicazione multimediale, efficaci ed interattive</p> <p>COMPETENZA 4</p> <p>-uso e padronanza delle strategie e modalità della comunicazione, delle relazioni delle imprese turistiche</p> <p>COMPETENZA 5</p> <p>-presentazione di collegamenti interdisciplinari, di confronti tra gli ambiti culturali locali, nazionali ed internazionali sia in una prospettiva di lavoro che di crescita, orientamento e formazione interculturale</p>

Piove di Sacco, 11/05/2024

La Docente  
Prof.ssa Lunardi Cristina

REV	DATA	EMESSO	MDI
01	04.11.2019	RSGQ	11.3.2